

王強 主編

近代世界史文獻叢編

8



廣陵書社

近代世界史文獻叢編
8



廣陵書社

貴州师范学院内部使用

第八冊

埏紘外乘（二）（美国）林樂知 嚴良勳 同譯 清光緒二十七年 上海製造局……………

埏

紘

外

乘

贵州师范学院内部使用

光緒辛丑年刊
於上海製造局

挺絃外乘目錄

卷一

法蘭西志畧

卷二

日耳曼志畧

德國續志

卷三

荷蘭志畧

卷四

比爾時志畧

卷五

土耳其志畧

卷六

丹國志畧

卷七

挪威志畧

卷八

瑞士志畧

卷九

葡萄牙志畧

卷十

俄羅斯志畧

俄國續志

卷十一

波斯志畧

卷十二

意大利志畧

卷十三

西班牙志畧

卷十四

瑞顛志畧

卷十五

印度志畧

卷十六

丕魯志畧

卷十七

希臘志畧

卷十八 波蘭志畧

卷十九 墨西哥志畧

卷二十 巴西志畧

卷二十一 奧大利亞志畧

卷二十二 匈牙利志畧

卷二十三 布魯斯志畧

卷二十四 埃及志畧

卷二十五 英吉利志畧

英國續志

補遺一卷 美利堅志畧

埏紘外乘卷一

美國 林樂知 同譯

吳縣 嚴良勳 同譯

法蘭西志畧

法蘭西本名法蘭格其部落在今法蘭西之北今法蘭西乃古高盧地也漢時屬羅馬齊武帝永明年間羅馬浸衰法蘭格王哥羅味一名哥羅地味又名來易始據有高盧改稱法蘭西

闢土自蘭尼河以迄羅爾河屢敗戡特諸族鄰部懾服羅

馬知不能敵因封哥羅味爲康索爾譯言王也以羈縻之五百

十一年哥羅味卒四子分土而王長提奧杜拉王沒德斯

東次哥羅杜末王奧連斯次悉利第勃王巴黎斯次哥羅
搭王塞商五百二十二年有鄰部土令其汗歐蠻福來者
殺其弟勃搭而奪其地又謀去其季弟抱得立求助於提
奧杜拉許割地爲酬提奧杜拉遂率師往助抱得立敗死
向索地不與提奧杜拉怒其詎己乃會哥羅搭共攻之俘
歐蠻福來盡取其地尋提奧杜拉悉利第勃以次卒皆無
子哥羅杜末又爲白艮部所殺其子亦死焉於是哥羅搭
悉有諸兄地五百六十二年哥羅搭卒時長子哥蘭尼先
以罪誅遺命以次子加立勃王巴黎斯三子根德蘭王奧
連斯四子悉其勃王沒德斯又名奧四
脫來希幼子悉白利王塞

商五百六十三年阿勃拉部

或云是匈奴遺種

侵悉其勃境悉其

勃以兵出拒而悉白利乘虛來襲悉其勃遂與阿勃拉和返旆攻之悉白利敗歸嗣是兄弟相仇悉其勃卒爲悉白利所殺子悉爾第勃嗣五百八十三年盜殺悉白利子哥羅搭第二嗣仍與悉爾第勃修舊然連兵數年五百九十三年根德蘭卒無嗣悉爾第勃并其地未幾悉爾第勃卒長子第奧杜勃王沒德斯次子梯愛利王擺根第時加立勃已卒巴黎亦爲第奧杜勃所并第奧杜勃虐於下所部多叛附梯愛利梯愛利遂以兵去第奧杜勃而奪其地六百十二年梯愛利卒子悉其白嗣年甫八歲明年哥羅搭

第二來伐悉其白兵敗降於是諸部仍歸一主矣六百二十八年哥羅搭第二卒子達哥白嗣六百三十九年達哥白卒子悉其白嗣未一年卽卒子達哥白第二嗣年尙冲幼爲其臣克里馬搭所纂悉其白弟哥羅味第二時爲白艮部長起兵誅克里馬搭而自立尋卒子哥羅搭第三嗣未幾亦卒無子弟悉達利第二嗣六百八十七年權臣潑賓弒之立達哥白第三自爲副王政令由己達哥白不能制七百十四年潑賓卒以其庶子卻爾斯爲副王卻爾斯尤跋扈四征鄰部屢著威績時有阿刺伯回部由亞細亞乘勝西畧旣陷西班牙法境戒嚴卻爾斯出奇兵擊退之

回人死三十餘萬。由是卻爾斯勢愈振。自稱麥推爾。

譯言大浪

教王克來哥憐其名。欲立爲東羅馬王。會克來哥卒。事寢。越數年。卻爾斯卒。子潑賓第二嗣。遂廢舊君。自稱王。是爲加羅文朝。時七百五十一年也。潑賓有權術。善將兵。白佛黎不黎登尼那傍諸部。皆以次征服。薩葛生亦遣使納款。時教王司的反第三。爲浪白得王所逐。乞援於潑賓。潑賓遂以兵至意大里。攻服浪白得王。復教王位。教王亦冊潑賓爲大王。七百六十八年。潑賓卒。子恰爾四嗣。薩葛生部叛。討平之。嗣是叛服無常。搆兵凡三十三年。伐浪白得部。初浪白得王提提愛。欲以女妻恰爾四。有成約矣。教王司

的反第四忌之。不許爲主婚。提提愛因執司的反而取其地。嗣教王阿特蘭求救於法。故恰爾四伐之。陷配味亞城。執提提愛以歸。七百七十四年築堡於拉畢河濱。防薩葛生也。七百七十八年以兵納馬阿王。依蒲那拉於西班牙。七百七十九年。恰爾四如意大里子加盧蠻。路易從。因封加盧蠻。後改名于浪白得。封路易於阿滾得。七百八十七年伐白佛黎部。罪其通薩葛生也。白佛黎部長搭悉倫微服詣軍前請降。盟而赦之。既悉達倫又陰結匈奴。東羅馬及阿大其斯。阿滾得。浪白得諸部謀叛法。事覺被執。白佛黎遂入于法。伐東羅馬。中途遇疫。遂還師。神巫告其長子

潑丙謀逆，因囚潑丙。時薩葛生又叛，馬阿匈奴入寇，騷擾不靖。恰爾四知馬阿人必受西班牙之禍，可以無慮，遂率兵伐匈奴，與薩葛生降，願歸教，奪其兵三之一。與匈奴大戰，尋單于死，兵潰而後已。七百九十三年，匈奴擾境，大敗之。兵至地中海，取墨惱加、墨橋加兩島。教王阿特蘭卒，眾舉神巫名劉者爲教王。阿特蘭兄子求立不得，因攻劉。劉奔法，尋恰爾四以兵納之。八百年，恰爾四至羅馬，教王劉冊恰爾四爲大王。以耶穌誕日行加冕禮，自是稱恰來蠻。譯言大王恰來蠻欲取東羅馬王姬阿林，旋以尼瑟夫羅聘之，不果娶，遂與東羅馬盟。薩拉生王哈龍阿拉

悉德歸耶路撒冷于法，命王子路易領阿滾得、加斯哥尼馬四。在西班牙潑丙領意大利里，不非黎、恰爾四領奴斯脫利沒德斯。土令其惱蠻人擾境，恰來蠻自率兵禦之。會酋哥達富利爲其下所弑，兵乃退。潑丙、恰爾四先後卒。恰來蠻與路易同聽政。八百十四年正月二十七日，恰來蠻卒。年七十一歲。在位四十七年。當恰來蠻時，疆土日闊，并阿滾得、白佛黎、不黎登、尼諸部，取西班牙地，自不來呢山至衣擺盧河，幅員之廣，西南至東北，則自衣擺盧河至普蘭之尾斯土拉河，東南至西北，則自意大利里、勃尼汶登至阿愛特河。日耳曼與丹國交界之地子路易嗣。年三十六歲，有子三，曰羅搭、潑